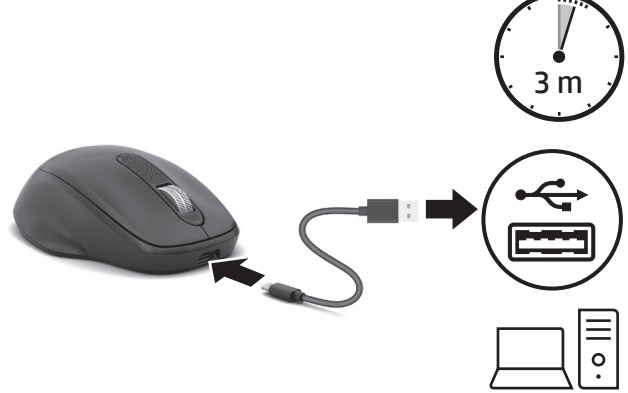
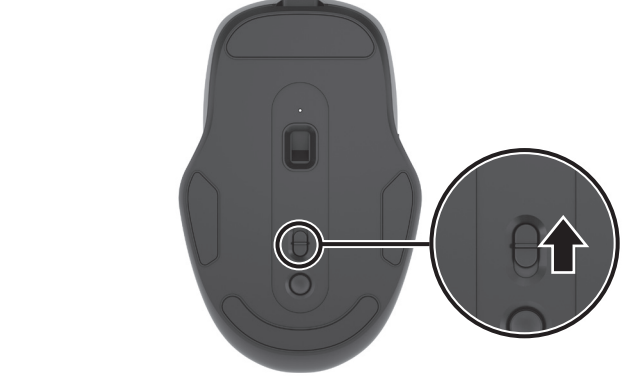




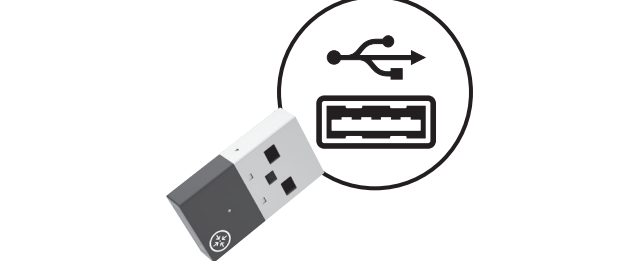
1 ⚡



2 ⏻



3



ENGLISH

Connect the mouse to one computer using the HP Unifying Dogle.

To program the mouse buttons and connect to the dongle, download the software. If the software does not download automatically on your computer, open **Microsoft Store**. Search for **HP Accessory Center**, and then download the app.

- Programmable button**
By default, press to use the Forward function in a web browser.
- Programmable button**
By default, press to use the Back function in a web browser.
- Scroll wheel**
Scrolls the screen up or down.
- Power light**
White (5 s): The mouse is on.
Slow flashing amber: The mouse needs to be charged.
Solid amber: The mouse is charging.
Solid white: The mouse is fully charged and connected to power.
- Pairing light**
Quickly flashing white (180 s): The mouse is in pairing mode.
Two blinks and pauses (180 s): The mouse is reconnecting to a previously paired device.
Solid white (5 s): The mouse paired or reconnected successfully to the selected computer.
- Power switch**
Turns the mouse on or off.
- Pairing button**
Press and hold the button for 2 s to enter pairing mode for the HP Unifying Dogle.

عربية

قم بتوصيل الماوس بجهاز كمبيوتر واحد باستخدام HP Unifying Dogle.

لبرمجة أزرار الماوس والاتصال بالدونغل، قم بتنزيل البرنامج. إذا لم يتم تنزيل البرنامج تلقائيًا، افتح **Microsoft Store**. ابحث عن **HP Accessory Center**. ثم نزل التطبيق (البرنامج).

- زر قابل للبرمجة**
بشكل افتراضي، اضغط لاستخدام الوظيفة «إعادة توجيه» في مستعرض ويب.
- زر قابل للبرمجة**
بشكل افتراضي، اضغط لاستخدام وظيفة «الخلف» في مستعرض ويب.
- عجلة التمرير**
تمرير الشاشة لأعلى أو لأسفل.
- ضوء الطاقة**
أبيض (5 ثواني): الماوس قيد التشغيل.
كهرماني وامض ببطء: يجب شحن الماوس.
كهرماني ثابت: جار شحن الماوس.
أبيض ثابت: الماوس مشحون بالكامل ومتصل بالطاقة.
- ضوء الإقران**
أبيض وامض بسرعة (180 ثواني): الماوس في وضع الإقران.
ومضتان وإيقاف مؤقت (180 ثواني): يجري الآن إعادة توصيل الماوس بجهاز كان مقترنًا به سابقًا.
- مفتاح الطاقة**
أبيض ثابت (5 ثواني): تم إقران الماوس بالكمبيوتر المحدد أو إعادة توصيله بنجاح.
- مفتاح الطاقة**
يشغل الماوس أو يوقف تشغيله.
- زر الإقران**
اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثانيتين للدخول في وضع الإقران لـ HP Unifying Dogle.

БЪЛГАРСКИ

Свържете мишката към един компютър с помощта на HP Unifying Dogle.

За да програмирате бутоните на мишката и да се свържете към ключа за порт, изтеглете софтуера. Ако софтуерът не се изтегли автоматично, на вашия компютър отворете **Microsoft Store**. Потърсете **HP Accessory Center**, след което изтеглете приложението.

- Програмируем бутон**
По подразбиране при натискане се използва функцията за преминаване напред в уеб браузър.
- Програмируем бутон**
По подразбиране при натискане се използва функцията за преминаване назад в уеб браузър.
- Колелце за превъртане**
Превърта екрана нагоре или надолу.
- Индикатор на захранването**
Бяло (5 сек.): Мишката е включена.
Бавно мигаща кехлибарена светлина: Мишката трябва да се зареди.
Непрекъснато жълто: Мишката се зарежда.
Непрекъснато бяло: Мишката е напълно заредена и е свързана към източник на захранване.
- Светлинен индикатор за сдвояване**
Бързо мигащо бяло (180 сек.): Мишката е в режим на сдвояване.
Две премигвания и паузи (180 сек.): Мишката се свързва отново към по-рано сдвоено устройство.
- Колелце за превъртане**
Непрекъснато бяло (5 сек.): Мишката е сдвоена или успешно свързана с избрания компютър.
- Ключ за захранване**
Включва или изключва мишката.
- Бутон за сдвояване**
Натиснете и задръжте за 2 сек., за да влезете в режим на сдвояване с HP Unifying Dogle.

ČESKY

Připojte myš k jednomu počítači pomocí hardwarového klíče HP Unifying.

Chcete-li naprogramovat tlačítka myši a připojit se k hardwarovému klíči, stáhněte si software. Pokud se software nestáhne automaticky, otevřete v počítači obchod **Microsoft Store**. Vyhledejte aplikaci **HP Accessory Center** a poté ji stáhněte.

- Programovatelné tlačítko**
Ve výchozím nastavení stisknutím použijete funkci Vpřed ve webovém prohlížeči.
- Programovatelné tlačítko**
Ve výchozím nastavení stisknutím použijete funkci Zpět ve webovém prohlížeči.
- Rolovací kolečko**
Posouvá obrazovku nahoru nebo dolů.
- Indikátor napájení**
Bílá (5 s): Myš je zapnutá.
Pomalou bliká oranžově: Myš je třeba nabit.
Svítlí oranžově: Myš se nabíjí.
Svítlí bíle: Myš je plně nabitá a připojená k napájení.
- Kontrolka párování**
Rychle bliká bíle (180 s): Myš je v režimu párování.
Dvakrát blikne a zhasne (180 s): Myš se znovu připojuje k dříve spárovanému zařízení.
- Indikátor napájení**
Svítlí bíle (5 s): Myš úspěšně spárována nebo znovu připojena k vybranému počítači.
- Vypínač napájení**
Zapíná nebo vypíná myš.
- Tlačítko párování**
Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 2 s přejděte do režimu párování pro hardwarový klíč HP Unifying.

DANSK

Tilslut musen til én computer ved hjælp af HP Unifying Dogle. For at programmere museknapperne og tilslutte til donglen skal du downloade softwaren. Hvis softwaren ikke downloades automatisk, skal du åbne **Microsoft Store**. Søg efter **HP Accessory Center**, og download derefter appen.

- Programmerbar knap**
Som standard skal du trykke på denne for at bruge fremadfunktionen i en webbrowser.
- Programmerbar knap**
Som standard skal du trykke på denne for at bruge tilbagefunktionen i en webbrowser.
- Hjul**
Ruller skærbilledet op eller ned.
- Lysdiode for strøm**
Hvid (5 sekunder): Musen er tændt.
Blinker langsomt gult: Musen skal oplades.
Lysér gult: Musen lades op.
Lysér hvidt: Musen er fuldt opladet og sluttet til strøm.
- Lysdiode for pardannelse**
Blinker hurtigt hvidt (180 sekunder): Musen er i pardannelsesstilstand.
To blink og en pause (180 sekunder): Musen sluttes igen til en enhed, den tidligere har dannet par med.
Lysér hvidt (5 sekunder): Musen har dannet par med eller har genoprettet forbindelsen til den valgte computer.
- Tænd/sluk-knap**
Tænder eller slukker for musen
- Pardannelsesknap**
Tryk på knappen, og hold den nede i 2 sekunder for at aktivere pardannelsesstilstanden på HP Unifying Dogle.

DEUTSCH

Schließen Sie die Maus mit dem HP Unifying Dongle an einen Computer an.

Laden Sie die Software herunter, um die Maustasten zu programmieren und eine Verbindung zum Dongle herzustellen. Wenn die Software nicht automatisch heruntergeladen wird, öffnen Sie auf Ihrem Computer den **Microsoft Store**. Suchen Sie nach **HP Accessory Center** und laden Sie dann die App herunter.

- Programmierbare Taste**
Standardmäßig drücken Sie diese Taste, um die Funktion „Weiter“ in einem Webbrowser zu verwenden.
- Programmierbare Taste**
Standardmäßig drücken Sie diese Taste, um die Funktion „Zurück“ in einem Internetbrowser zu verwenden.
- Bildlauftrad**
Führt einen Bildlauf auf dem Bildschirm nach oben oder unten durch.
- Betriebsanzeige**
Weiß (5 Sek.): Die Maus ist eingeschaltet.
Blinkt langsam gelb: Die Maus muss aufgeladen werden.
Leuchtet gelb: Die Maus wird aufgeladen.
Leuchtet weiß: Die Maus ist vollständig aufgeladen und an die Stromversorgung angeschlossen.
- Kopplungs-LED**
Blinkt schnell weiß (180 Sek.): Die Maus ist im Kopplungsmodus.
Zweimal blinkend und eine Pause (180 Sek.): Die Maus wird wieder mit einem zuvor gekoppelten Gerät verbunden.
Dauerhaft weiß (5 Sek.): Die Maus wurde erfolgreich mit dem zweiten Computer gekoppelt oder neu verbunden.
- Netzschalter**
Zum Ein- bzw. Ausschalten der Maus.
- Kopplungstaste**
Halten Sie die Taste 2 Sek. gedrückt, um den Kopplungsmodus für den HP Unifying Dongle aufzurufen.

ESPAÑOL

Conecte el mouse a un equipo usando el HP Unifying Dogle.

Para programar los botones del mouse y conectarse al dongle, descargue el software. Si el software no se descarga de forma automática en su equipo, abra la **Microsoft Store**. Busque **HP Accessory Center** y luego descargue la aplicación.

- Botón programable**
De forma predeterminada, se usa para la función Avanzar en un navegador web.
- Botón programable**
De forma predeterminada, se usa para la función Atrás en un navegador web.
- Rueda de desplazamiento**
Se desplaza en la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Indicador luminoso de alimentación**
Blanco (5 s): el mouse está encendido.
Ámbar intermitente lento: es necesario cargar el mouse.
Ámbar fijo: el mouse se está cargando.
Blanco fijo: el mouse está completamente cargado y conectado a la alimentación.
- Indicador luminoso de emparejamiento**
Blanco intermitente rápido (180 s): el mouse está en modo de emparejamiento.
Dos parpadeos y pausas (180 s): el mouse se está reconectando a un dispositivo emparejado anteriormente.
Blanco fijo (5 s): el mouse se emparejó o se reconectó correctamente con el equipo seleccionado.
- Interruptor de encendido/apagado**
Activa o desactiva el mouse.
- Botón de emparejamiento**
Mantenga presionado durante 2 s para entrar en el modo de emparejamiento con el HP Unifying Dogle.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συνδέστε το ποντίκι σε έναν υπολογιστή χρησιμοποιώντας το HP Unifying Dongle.

Για να προγραμματίσετε τα κουμπιά του ποντικιού και να συνδεθείτε με το dongle, πραγματοποιήστε λήψη του λογισμικού. Εάν δεν πραγματοποιηθεί αυτόματα λήψη του λογισμικού, ανοίξτε στον υπολογιστή σας το **Microsoft Store**. Αναζητήστε το **HP Accessory Center** και, στη συνέχεια, πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής.

- Προγραμματιζόμενο κουμπί**
Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μετάβασης προς τα εμπρός σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web.
- Προγραμματιζόμενο κουμπί**
Από προεπιλογή, αν το πατήσετε θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μετάβασης προς τα πίσω σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web.
- Ροδέαα κύλισης**
Πραγματοποιεί κύλιση της οθόνης προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας**
Λευκό χρώμα (5 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι είναι ενεργοποιημένο.
Αναβοσβήνει αργά με πορτοκαλί χρώμα: Το ποντίκι πρέπει να φορτιστεί.
Σταθερά αναμμένη με πορτοκαλί χρώμα: Το ποντίκι φορτίζεται.
Σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα: Το ποντίκι είναι πλήρως φορτισμένο και συνδεδεμένο σε πηγή τροφοδοσίας.
- Φωτεινή ένδειξη σύζευξης**
Αναβοσβήνει γρήγορα με λευκό χρώμα (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι είναι σε λειτουργία σύζευξης.
Αναβοσβήνει δύο φορές και μία σταματά (180 δευτερόλεπτα): Το ποντίκι συνδέεται ξανά με μια συσκευή με την οποία έχει συευχθεί προηγουμένως.
Σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα (5 δευτερόλεπτα): Επιτυχής σύζευξη ή επανασύνδεση του ποντικιού με τον επιλεγμένο υπολογιστή.
- Διακόπτης λειτουργίας**
Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το ποντίκι.
- Κουμπί σύζευξης**
Πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης για τον επιλεγμένο υπολογιστή.

FRANÇAIS

Connectez la souris à un ordinateur à l'aide du dongle HP Unifying.

Téléchargez le logiciel pour programmer les boutons de la souris et pour vous connecter au dongle. Si le logiciel ne se télécharge pas automatiquement, ouvrez **Microsoft Store** sur votre ordinateur. Recherchez **HP Accessory Center**, puis téléchargez l'application.

- Bouton programmable**
Par défaut, appuyez pour utiliser la fonction Transférer dans un navigateur Web.
- Bouton programmable**
Par défaut, appuyez pour utiliser la fonction Précédent dans un navigateur Web.
- Roue de défilement**
Elle vous permet de faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas.
- Voyant d'alimentation**
Blanc (5 s) : La souris est allumée.
Clignotement lent orange : La souris doit être chargée.
Orange fixe : La souris est en cours de chargement.
Blanc fixe : La souris est entièrement chargée et connectée à l'alimentation.
- Voyant de couplage**
Clignotement rapide blanc (180 s) : La souris est en mode couplage.
Deux clignotements et pauses (180 s) : La souris se reconnecte à un appareil préalablement associé.
- Commutateur d'alimentation**
Active ou désactive la souris.
- Bouton de couplage**
Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au mode de couplage pour le dongle HP Unifying.

HRVATSKI

Povežite miš s jednim računalom pomoću ključića HP Unifying Dogle.

Da biste programirati gumbе miša i povežali se s ključićem, preuzmite softver. Ako se softver ne preuzme automatski, na računalu otvorite **Microsoft Store**. Potražite **HP Accessory Center**, a zatim preuzmite aplikaciju.

- Programibilna tipka**
Pritisnite da biste po zadanom upotrebljavali funkciju Naprijed u web-pregledniku.
- Programibilna tipka**
Pritisnite da biste po zadanom upotrebljavali funkciju Natrag u web-pregledniku.
- Kotačić za pomicanje**
Pomiče zaslon prema gore ili dolje.
- Žaruljica napajanja**
Bijelo (5 s): miš je uključen.
Polako trepće žuto: potrebno je napuniti miš.
Stalno svijetli žuto: miš se puni.
Stalno svijetli bijelo: miš je potpuno napunjen i priključen na izvor napajanja.
- Žaruljica uparivanja**
Brzo trepće bijelo (180 s): miš je u načinu rada za uparivanje.
Dva treptaja i pauza (180 s): miš se ponovno povezuje s prethodno uparenim uređajem.
- Svijetli bijelo (5 s): miš se uspješno po prvi puta ili ponovno upario s odabranim računalom.**
- Prekidač napajanja**
Uključuje ili isključuje miš.
- Gumb za uparivanje**
Pritisnite i držite gumb 2 s da biste pokrenuli način rada za uparivanje ključića HP Unifying Dogle.

ITALIANO

Collegare il mouse a un computer utilizzando HP Unifying Dongle.

Per programmare i pulsanti del mouse ed effettuare la connessione al dongle, scaricare il software. Se il software non viene scaricato automaticamente, aprire **Microsoft Store** sul computer in uso. Cercare **HP Accessory Center**, quindi scaricare l'app.

- Pulsante programmabile**
Per impostazione predefinita, premere il pulsante per utilizzare la funzione Avanti in un browser web.
- Pulsante programmabile**
Per impostazione predefinita, premere il pulsante per utilizzare la funzione Indietro in un browser web.
- Rotellina di scorrimento**
Consente di scorrere la schermata verso l'alto o verso il basso.
- Spia di accensione**
Bianca (5 secondi): il mouse è acceso.
Arancione lampeggiante lentamente: il mouse deve essere ricaricato.
Arancione fissa: il mouse è in carica.
- Spia di abbinamento**
Bianca lampeggiante velocemente (180 secondi): il mouse è nella modalità di abbinamento.
Due lampeggi e una pausa (180 secondi): il mouse si sta riconnettendo a un dispositivo abbinato in precedenza.
- Interruttore di accensione**
Consente di accendere o spegnere il mouse.
- Pulsante di abbinamento**
Tenere premuto il pulsante per 2 secondi per accedere alla modalità di abbinamento di HP Unifying Dongle.

ҚАЗАҚША

Тінтуірді бір компьютерге HP Unifying Dogle көмегімен қосыңыз.

Тінтуір түймелерін бағдарламалау және донглға қосу үшін бағдарламалық құралды жүктеп алыңыз. Бағдарламалық құрал автоматты түрде жүктеп алынбаса, компьютерде **Microsoft Store** қолданбасын ашыңыз. **HP Accessory Center** қолданбасын іздеңіз және оны жүктеп алыңыз.

- Бағдарламаланатын түйме**
Әдепкі бойынша алға жылжу мүмкіндігін веб-браузерде пайдалану үшін бұл түймені басыңыз.
- Бағдарламаланатын түйме**
Әдепкі бойынша артқа жылжу мүмкіндігін веб-браузерде пайдалану үшін бұл түймені басыңыз.
- Айналдыруға арналған дөңгелек**
Бұл дөңгелек арқылы экран бойынша жоғары немесе төмен айналдыруға болады.
- Қуат индикаторы**
Ақ (5 с): тінтуір қосылды.
Сары түспен баяу жыпылықтайды: тінтуір батареясын зарядтау керек.
Сары түспен тұрақты жанады: тінтуір зарядталуда.
Ақ түспен тұрақты жанады: тінтуір толығымен зарядталды және қуат көзіне қосылған.
- Жұптасу индикаторы**
Ақ түспен жылдам (180 с) жыпылықтайды: тінтуір жұптау күйінде.
Екі рет жыпылықтап, тоқтата тұрады (180 с): тінтуір бұрын жұпталған құрылғыға қайта қосылуда.
- Қуат коннекторы**
Ақ түспен (5 с) тұрақты жанады: тінтуір таңдалған компьютермен жұпталды немесе оған қайта қосылды.
- Қуат коннекторы**
Бұл түйме арқылы тінтуір қосылады немесе өшіріледі.
- Жұптау түймесі**
HP Unifying Dongle үшін жұптау режиміне кіру үшін түймені 2 с басып тұрыңыз.

PRINTER: Replace this box with Printed-In (PI) Statement(s) as per spec.

NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.



N85411-A23



LATVISKI

Pievienojiet pēli vienam datoram, izmantojot HP Unifying sargspraudni.

Lai ieprogrammētu peles pogas un savienotu ar sargspraudni, lejupielādējiet programmatūru. Ja programmatūras lejupielāde nenotiek automātiski, datorā atveriet **Microsoft Store**. Meklēšanas laikā ierakstiet **HP Accessory Center** un pēc tam lejupielādējiet lietotni.

- Programmējama poga** Pēc noklusējuma nospiediet, lai timeklā pārlūkā izmantotu funkciju Uz priekšu.
- Programmējama poga** Pēc noklusējuma nospiediet, lai timeklā pārlūkā izmantotu funkciju Atpakaļ.
- Peles ritenītis** Ritina ekrānu augšup vai lejup.
- Strāvas indikators** Balts (5 s): pele ir aktīva. Lēni mirgo dzeltenī: pele jāuzlādē. Vienmērīgi dzeltena krāsa: pele tiek uzlādēta. Vienmērīgi balta krāsa: pele ir pilnībā uzlādēta un pievienota strāvai.
- Savienošanas pāri gaismas indikators** Ātri mirgo balta krāsā (180 s): pele darbojas pāri savienošanas režīmā. Divreiz nomirgo un pauze (180 s): pele atkārtoti izveido savienojumu ar iepriekš pāri savienotu ierīci. Nepārtraukti deg balts (5 s): pele sekmiģi savienota vai atkārtoti savienota pāri ar atlasīto datoru.
- Strāvas slēdzis** Ieslēdz vai izslēdz pēli.
- Pāri savienošanas poga** Nospiediet pogu un 2 s turiet nospiestu, lai HP Unifying sargspraudnim ieiētu savienošanas pāri režīmā.

LIETUVIŠKAI

Prijunkite pelę prie vieno kompiuterio naudodami „HP Unifying Dongle“.

Jei noriše suprogramuoti pelės mygtukus ir prisijungti prie aparatinio saugumo raktų, atsisakykite programinę įrangą. Jei programinę įrangą neatsijunčiamo automatiškai, savo kompiuterįje atidarykite **Microsoft Store**. Raskite **HP Accessory Center** ir atsisakykite programą.

- Programuojamas mygtukas** Pagal numatytuosius nustatymus paspaudus šį mygtuką naudojama naršyklės funkcija „Toliau“.
- Programuojamas mygtukas** Pagal numatytuosius nustatymus paspaudus šį mygtuką naudojama naršyklės funkcija „Atgal“.
- Slinkties ratukas** Paslenka ekrano vaizdą aukštyn arba žemyn.
- Energijos tiekimo lemputė** Balta (5 sek.): pelė įjungta. Lėtai mirksi oranžine spalva: pelė reikia įkrauti. Šviečia gintaro spalva: pelė kraunama. Šviečia balta: pelė visiškai įkrauta ir prijungta prie maitinimo šaltinio.
- Susiejimo lemputė** Greitai mirksi balta spalva (180 sek.): pelė veikia susiejimo režimu. Du mirktelėjimai ir pauzė (180 sek.): pelė iš naujo jungiama prie ankščiau susietų įrenginių.
- Šviečia balta spalva (5 sek.):** pelė sėkmingai susieta su papildomu kompiuteriu arba iš naujo prie jo prijungta.
- Maitinimo jungiklis** Įjungia arba išjungia pelę.
- Susiejimo mygtukas** Paspauskite ir palaikykite 2 sek., kad pereitumėte į pasirinkto kompiuterio susiejimo režimą.

MAGYAR

Csatlakoztassa az egeret egy számítógéphez a HP Unifying Dongle segítségével.

Az egérgombok programozásához és a hardverkulcsoshz való csatlakozáshoz tölts le a szoftvert. Ha a szoftver nem töltődik le automatikusan, nyissa meg a **Microsoft Store** áruházát a számítógépen. Keressen rá a **HP Accessory Center** kifejezésre, majd tölts le az alkalmazást.

- Programozható gomb** Ha az egér alapértelmezett beállításait használja, ezt a gombot megnyomva használhatja az Előre funkciót egy webböngészőben.
- Programozható gomb** Ha az egér alapértelmezett beállításait használja, ezt a gombot megnyomva használhatja a Vissza funkciót egy webböngészőben.
- Görgetőkerék** Felfelé vagy lefelé görgeti a képernyőt.
- Tápfeszültségjelző fény** Fehér (5 mp): Az egér be van kapcsolva. Lassan, borostyánsárgán villog: Az egeret fel kell tölteni. Folyamatos borostyánsárga: Az egér töltődik. Folyamatos fehér: Az egér teljesen fel van töltve, és csatlakozik a tápellátáshoz.
- Párosítás jelzőfénye** Gyorsan, féhéren villog (180 mp): Az egér párosítási üzemmódban van. Két villogás és egy szünet (180 mp): Az egér ismét csatlakozik egy korábban párosított eszközhöz. Fehéren világít (5 mp): Az egér sikeresen párosítva vagy újracsatlakoztatva lett a kiválasztott számítógéppel.
- Tápkapcsoló** Az egér be– és kikapcsolására szolgál.
- Párosítás gomb** Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig, hogy belépjen a HP Unifying Dongle párosítási módjába.

NEDERLANDS

Sluit de muis op één computer aan met de HP Unifying Dongle.

Download de software om de muisknoppen te programmeren en verbinding te maken met de dongle. Als de software niet automatisch wordt gedownload, open t u op uw computer **Microsoft Store**. Zoek **HP Accessory Center** en download de app.

- Programmeerbare knop** Druk hierop om standaard de functie Volgende te gebruiken in een webbrowser.
- Programmeerbare knop** Druk hierop om standaard de functie Vorige te gebruiken in een webbrowser.
- Scrollwiel** Hiermee schuift u omhoog of omlaag op het scherm.
- Aan-uitlampje** Wit (5 sec.): het muispad is ingeschakeld. Knippert langzaam oranje: de muis moet worden opgeladen. Brandt oranje: de muis wordt opgeladen. Brandt wit: de muis is volledig opgeladen en aangesloten op netvoeding.
- Lampje voor koppelfunctie** Knippert snel wit (180 sec.): de muis bevindt zich in de koppelingsmodus. Knippert twee keer met een pauze (180 sec.): de muis maakt opnieuw verbinding met een eerder gekoppeld apparaat. Brandt wit (5 sec.): de muis is gekoppeld of opnieuw verbonden met de geselecteerde computer.
- Aan-uitschakelaar** Hiermee schakelt u de muis in of uit.
- Koppelingsknop** Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus voor de HP Unifying Dongle te activeren.

NORSK

Koble musen til én datamaskin ved hjelp av HP Unifying Dongle.

For å programmere museknappene og koble til maskinvarelåsen laster du ned programvaren. Hvis programvaren ikke lastes ned automatisk på datamaskinen, åpner du **Microsoft Store**. Søk etter **HP Accessory Center**, og last ned appen.

- Programmerbar knapp** Som standard: Trykk for å bruke Fremover-funksjonen i en nettleser.
- Programmerbar knapp** Som standard: Trykk for å bruke Tilbake-funksjonen i en nettleser.
- Rullehjul** Ruller skjermen opp eller ned.
- Av/på-lampe** Hvit (5 sek.): Musen er aktiv. Blinker sakte gult: Musen må lades. Lyser gult: Musen lades. Lyser hvitt: Musen er fulladet og koblet til strøm.
- Paringslampe** Blinker raskt hvitt (180 sek.): Musen er i paringsmodus. To blink og én pause (180 sek.): Musen kobler til en tidligere paret enhet. Lyser hvitt (5 sek.): Musen er paret med eller koblet til den valgte datamaskinen.
- Av/på-bryter** Slår musen på eller av.
- Paringsknapp** Trykk og hold inne i 2 sek for å gå inn i paringsmodus for den valgte HP Unifying Dongle.

POLSKI

Podłącz mysz do jednego komputera za pomocą klucza sprzetowego HP Unifying Dongle.

Aby zaprogramować przyciski myszy i połączyć się z kluczem sprzetowym, pobierz oprogramowanie. Jeśli oprogramowanie nie zostanie pobrane automatycznie, otwórz **Microsoft Store**. Wyszukaj aplikację **HP Accessory Center**, a następnie pobierz ją.

- Przycisk programowalny** Domyślnie naciśnij, aby użyć funkcji Dalej w przeglądarce internetowej.
- Przycisk programowalny** Domyślnie naciśnij, aby użyć funkcji Wstecz w przeglądarce internetowej.
- Kółko przewijania** Służy do przewijania ekranu w górę lub w dół.
- Wskaźnik zasilania** Świeci na biało (5 s): Mysz jest włączona. Powoli miga na pomarańczowo: Mysz wymaga ładowania. Świeci na pomarańczowo: Trwa ładowanie myszy. Świeci na biało: Mysz jest w pełni naładowana i podłączona do zasilania.
- Wskaźnik parowania** Szybko miga na biało (180 s): Mysz jest w trybie parowania. Dwa mignięcia i przerwa (180 s): Mysz łączy się ponownie ze sparowanym wcześniej urządzeniem.
- Świeci na biało (5 s):** Mysz została pomysłnie sparowana lub ponownie połączyła się pomysłnie z wybranym komputerem.
- Włącznik zasilania** Służy do włączania lub wyłączania myszy.
- Przycisk parowania** Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby przejść do trybu parowania dla klucza sprzetowego HP Unifying Dongle.

PORTUGUÊS

Ligue o rato a um computador utilizando o HP Unifying Dongle.

Para programar os botões do rato e ligar ao dongle, transfira o software. Se o software não for automaticamente transferido para o computador, abra a **Microsoft Store**. Procure **HP Accessory Center** e transfira a aplicação.

- Botão programável** Por predefinição, prima para utilizar a função Avançar num Web browser.
- Botão programável** Por predefinição, prima para utilizar a função Retroceder num Web browser.
- Roda** Desloca o ecrã para cima ou para baixo.
- Luz de energia** Branco (5 seg.): o rato está ligado. Amarelo intermitente lento: é necessário carregar o rato. Amarelo fixo: o rato está a ser carregado. Branco fixo: o rato está totalmente carregado e ligado à corrente elétrica.
- Luz de emparelhamento** Branco intermitente rápido (180 seg.): o rato está no modo de emparelhamento. Duas intermitências e uma pausa (180 seg.): o rato está a voltar a ligar a um dispositivo emparelhado anteriormente. Branco fixo (5 seg.): o rato foi corretamente emparelhado ou novamente ligado ao computador selecionado.
- Comutador de alimentação** Liga ou desliga o rato.
- Botão de emparelhamento** Prima continuamente durante 2 segundos para entrar no modo de emparelhamento para o HP Unifying Dongle.

ROMÂNĂ

Conectați mouse-ul la un computer utilizând HP Unifying Dongle.

Pentru a programa butoanele mouse-ului și pentru conectarea la dongle, descărcați software-ul. Dacă software-ul nu se descarcă automat pe computerul dumneavoastră, deschideți **Microsoft Store**. Căutați **HP Accessory Center**, apoi descărcați aplicația.

- Buton programabil** În mod implicit, apăsați pentru a utiliza funcția Înainte într-un browser web.
- Buton programabil** În mod implicit, apăsați pentru a utiliza funcția Înapoi într-un browser web.
- Rotiță de derulare** Derulează ecranul în sus sau în jos.
- Led de alimentare** Alb (5 s): Mouse-ul este activ. Chihlimbării intermitent lent: Mouse-ul trebuie încărcat. Chihlimbării staționar: Mouse-ul se încarcă. Alb staționar: Mouse-ul este încărcat complet și conectat la sursa de alimentare.
- Led de asociere** Alb intermitent rapid (180 s): Mouse-ul este în modul de asociere. Două intermitențe și pauze (180 s): Mouse-ul se reconectează la un dispozitiv cu care a fost asociat anterior. Alb staționar (5 s): Mouse-ul a fost asociat sau reconectat cu succes cu computerul selectat.
- Comutator de alimentare** Activează sau dezactivează mouse-ul.
- Buton de asociere** Țineți apăsat butonul timp de 2 s pentru a intra în modul de asociere pentru HP Unifying Dongle.

РУССКИЙ

Подключите мышь к одному компьютеру с помощью ключа доступа HP Unifying Dongle.

Чтобы запрограммировать кнопки мыши и подключиться к ключу доступа, загрузите программное обеспечение. Если программное обеспечение не загружается автоматически, на компьютере откройте **Microsoft Store**. Воспользуйтесь поиском, чтобы найти **HP Accessory Center**, и загрузите приложение.

- Программируемая кнопка** По умолчанию нажатие этой кнопки позволяет воспользоваться функцией «Вперед» в веб-браузере.
- Программируемая кнопка** По умолчанию нажатие этой кнопки позволяет воспользоваться функцией «Назад» в веб-браузере.
- Колесо прокрутки** Прокрутка экрана вверх или вниз.
- Индикатор питания** Белый (5 с): мышь включена. Медленно мигает желтым: мышь нужно зарядить. Светится желтым: мышь заряжается. Светится белым: мышь полностью заряжена и подключена к источнику питания.
- Индикатор сопряжения** Быстро мигает белым (180 с): мышь в режиме связывания. Мигает два раза и делает паузу (180 с): мышь повторно подключается к устройству, с которым была связана ранее. Светится белым (5 с): выполнено связывание или повторное соединение мыши с выбранным компьютером.
- Переключатель питания** Включение и отключение мыши.
- Кнопка сопряжения** Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы перейти в режим связывания с ключом доступа HP Unifying Dongle.

SLOVENČINA

Pripojte myš k jednému počítaču pomocou adaptéru HP Unifying Dongle.

Ak chcete naprogramovať tlačidlá myši a pripojiť sa k adaptéru, stiahnite si softvér. Ak sa softvér automaticky nestiahne, otvorte v počítači aplikáciu **Microsoft Store**. Vyhľadajte položku **HP Accessory Center** a potom si stiahnite aplikáciu.

- Programovateľné tlačidlo** V predvolenom nastavení, stlačte a aktivujte funkciu Dopredu vo webovom prehliadači.
- Programovateľné tlačidlo** V predvolenom nastavení, stlačte a aktivujte funkciu Dozadu vo webovom prehliadači.
- Posúvacie koliesko** Posúva obrazovku nahor alebo nadol.
- Indikátor napájania** Svetli trvalé biele svetlo (5 s): Myš je zapnutá. Pomaly blbák jantárové svetlo: Myš je potrebné nabiť. Trvale svetli jantárové svetlo: Myš sa nabíja. Svetli trvalé biele svetlo: Myš je úplne nabitá a pripojená k zdroju napájania.
- Indikátor párovania** Rýchlo blbák biele svetlo (180 s): Myš je v režime párovania. Dve blbknutia a prestávka (180 s): Myš sa znova pripája k predtým spárovanému zariadeniu. Svetli biele svetlo (5 s): Myš sa úspešne spárovala alebo znovu pripojila k vybranému počítaču.
- Vypínač napájania** Zapína alebo vypína myš.
- Tlačidlo párovania** Stlačením a podržaním na 2 s prejdete do režimu párovania adaptéru HP Unifying Dongle.

SLOVENŠČINA

Mišo priključite v en računalnik s ključkom HP Unifying Dongle.

Če želite programirati gumba miške in povezati ključek, prenesite programsko opremo. Če se programska oprema ne prenese samodejno v računalnik, odprite trgovino **Microsoft Store**. Poiščite **HP Accessory Center** in prenesite aplikacijo.

- Programabilni gumb** Privzeto ga pritisnite za uporabo funkcije pomika naprej v brskalniku.
- Programabilni gumb** Privzeto ga pritisnite za uporabo funkcije pomika nazaj v brskalniku.
- Dršno kolesce** Omogoča drsenje po zaslonu navzgor ali navzdol.
- Lučka za vklop** Sveti belo (5 s): miška je vklopljena. Počasi utripa rumeno: miško je treba napolniti. Sveti rumeno: miška se polni. Sveti belo: miška je povsem napolnjena in priključena na napajanje.
- Lučka za seznanjanje** Hitro utripa belo (180 s): miška je v načinu seznanjanja. Dva utripa in premor (180 s): miška se ponovno povezuje s predhodno seznanjeno napravo. Sveti belo (5 s): miška je uspešno seznanjena ali znova povezana z izbranim računalnikom.
- Stikalo za vklop/izklop** Vklopi ali izklopi miško.
- Gumb za seznanjanje** Za preklop v način seznanjanja za HP Unifying Dongle pritisnite gumb in ga pridržite dve sekundi.

SUOMI

Yhdistä hiiri yhteen tietokoneeseen HP Unifying Dongle -sovittimella.

Voit ohjelmoida hiiren painikkeet ja yhdistää sen sovittimeen lataamalla ohjelmiston. Jos ohjelmisto ei lataudu automaattisesti, avaa tietokoneellasi **Microsoft Store**. Kirjoita hakukenttään **HP Accessory Center** ja lataa sovellus.

- Ohjelmoitava painike** Oletuksena voit käyttää verkkoselaimen eteenpäinsiiirtymistoimintoa painamalla tätä painiketta.
- Ohjelmoitava painike** Oletuksena voit käyttää verkkoselaimen taaksepäinsiiirtymistoimintoa painamalla tätä painiketta.
- Vierityspyörä** Vierittää näyttöä ylös tai alas.
- Virran merkivalo** Valkoinen (5 s): hiiri on päällä. Hitaasti vilkkuva keltainen: hiiri täytyy ladata. Tasaisesti palava keltainen: hiiri latautuu. Tasaisesti palava valkoinen: hiiri on ladattu täyteen ja yhdistetty virtalähteeseen.
- Pariilitoksen merkivalo** Nopeasti vilkkuva valkoinen (180 s): hiiri on pariilitostilassa. Kaksi välkähdystä ja tauko (180 s): hiiri yhdistää uudelleen laitteeseen, joka on aiemmin liitetty laitepariksi. Tasainen valkoinen (5 s): laitepari on muodostettu tai hiiri on palauttanut yhteyden valittuun tietokoneeseen.
- Virtakytkin** Kytkee hiiren päälle tai pois.
- Pariilitusspainike** Siirry HP Unifying Dongle -pariilitostilaan painamalla painiketta 2 sekunnin ajan.

SRPSKI

Povežite miš sa računarm pomoću HP Unifying dongla.

Da biste programirali tastere miša i povezali se sa donglom, preuzmite softver. Ako se softver ne preuzme automatski na računaru, otvorite **Microsoft Store**. Potražite **HP Accessory Center**, a zatim preuzmite aplikaciju.

- Programabilno dugme** Pritisnite da biste koristili podrazumevano postavljenu funkciju Napred u web-pregledaču.
- Programabilno dugme** Pritisnite da biste koristili podrazumevano postavljenu funkciju Nazad u web-pregledaču.
- Toččić** Pomera prikaz na ekranu nagore ili nadole.
- Lampica napajanja** Bela (5 s): Miš je uključen. Žuta koja sporo treperi: Potrebno je napuniti miš. Svetli žuto: Miš se puni. Svetli belo: Miš je potpuno napunjen i povezan na napajanje.
- Lampica za uparivanje** Bela koja brzo treperi (180 s): Miš je u režimu uparivanja. Dva treptaja i pauza (180 s): Miš se ponovo povezuje sa prethodno uparenim uređajem.
- Svetli belo (5 s):** Miš je uspešno uparen ili ponovo povezan sa izabranim računarm.
- Prekidač za napajanje** Uključuje i isključuje miš.
- Dugme za uparivanje** Pritisnite i držite 2 sekunde da biste ušli u režim uparivanja za HP Unifying dongl.

SVENSKA

Anslut musen till en dator med HP Unifying Dongle.

Om du vill programmera musknapparna och ansluta till dongeln hämtar du programvaran. Om programvaran inte hämtas automatiskt öppnar du **Microsoft Store**. Sök efter **HP Accessory Center** och hämta appen.

- Programmerbar knapp** Tryck som standard på knappen för att använda Framåt-funktionen i en webbläsare.
- Programmerbar knapp** Tryck som standard på knappen för att använda Bakåt-funktionen i en webbläsare.
- Rullningshjul** Rullar uppåt eller nedåt på skärmen.
- Strömlampa** Vit (5 sekunder): Musen är aktiverad. Långsamt blinkande gul: Musen behöver laddas. Fast gul: Musen laddas. Fast vit: Musen är helt laddad och ansluten till en strömkälla.
- Parkopplingslampa** Snabbt blinkande vit (180 sekunder): Musen är i parkopplingsläge. Två blinkningar och pauser (180 sekunder): Musen återansluter till en tidigare parkopplad enhet. Fast vit (5 sekunder): Musen paras ihop med eller återansluts till den valda datorn.
- Strömbrytare** Aktiverar eller stänger av musen.
- Parkopplingsknapp** Tryck och håll ned i 2 sekunder för att öppna parkopplingsläget för HP Unifying Dongle.

HP Unifying Dongle'i kullanarak fareyi bir bilgisayara bağlayın.

Fare düğmelerini programlamak ve donanım kilidine bağlanmak için yazılımı indirin. Yazılım bilgisayarınıza otomatik olarak indirilmezse **Microsoft Store**'u açın. **HP Accessory Center**'i arayın ve ardından uygulamayı indirin.

- Programlanabilir düğme** Varsayılan olarak, bir web tarayıcısında İleri işlevini kullanmak için basın.
- Programlanabilir düğme** Varsayılan olarak, bir web tarayıcısında Geri işlevini kullanmak için basın.
- Kaydırma tekerleği** Ekranı yukarı veya aşağı kaydırır.
- Güç ışığı** Beyaz (5 sn): Fare açıktır. Yavaşça yanıp sönen sarı: Farenin şarj edilmesi gerekiyor. Düz sarı: Fare şarj ediliyor. Kesintisiz beyaz: Farenin tam şarılı ve güç kaynağına bağlı.
- Eşleştirme ışığı** Hızla yanıp sönen beyaz (180 sn): Fare, eşleştirme modundadır. İki defa yanıp sönm ve duraklama (180 sn): Fare daha önceden eşleştirilmiş bir aygıtı yeniden bağlıdır. Kesintisiz beyaz (5 sn): Fare, seçili bilgisayar ile başarıyla eşleşmiştir veya yeniden bağlanmıştır.
- Güç düğmesi** Fareyi açar veya kapatır.
- Eşleştirme düğmesi** HP Unifying Dongle eşleştirme moduna girmek için 2 saniye boyunca basılı tutun.

УКРАЇНСЬКА

Підключіть мишу до одного комп'ютера за допомогою стандартного адаптера HP.

Завантажте програмне забезпечення, щоб запрограмувати кнопки миші та підключитися до адаптера. Якщо програмне забезпечення не завантажується автоматично, відкрийте на комп'ютері **Microsoft Store**. Знайдіть програму **HP Accessory Center** і завантажте її.

- Програмована кнопка** За замовчуванням вона запрограмована на перехід вперед до сторінки у веббраузері.
- Програмована кнопка** За замовчуванням вона запрограмована на перехід назад до сторінки у веббраузері.
- Колесо прокручування** Прокручування екрана вгору або вниз.
- Індикатор живлення** Світиться білим (5 с): мишу ввімкнено. Повільно блимає жовтим: мишу потрібно зарядити. Постійно світиться жовтим: миша заряджається. Постійно світиться білим: миша повністю заряджена та підключена до джерела живлення.
- Індикатор створення пари** Швидко блимає білим (180 с): миша в режимі створення пари. Два блимання й пауза (180 с): миша повторно підключається до пристрою, з яким уже створено пару. Постійно світиться білим (5 с): миша створила пару з вибраним комп'ютером або повторно під'єдналася до нього.
- Перемикач живлення** Вимикає або вмикає мишу.
- Кнопка створення пари** Натисніть і утримуйте цю кнопку 2 с, щоб перейти в режим створення пари для стандартного адаптера HP.




RMN/型號/型号: TPA-A004M, TPA-P002D

© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Third Edition: June 2024

First Edition: June 2024